KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1342/94

af 10. juni 1994

om ændring af forordning (EØF) nr. 2839/93 om særligt salg af interventionssmør med henblik på udførsel til de republikker, der er dannet ved Sovjetunionens opløsning

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), senest ændret ved forordning (EF) nr. 230/94 (2), særlig artikel 6, stk. 7, og

ud fra følgende betragtninger:

I Kommissionens forordning (EØF) nr. 2839/93 af 18. oktober 1993 om særligt salg af interventionssmør med henblik på udførsel til de republikker, der er dannet ved Sovjetunionens opløsning (3), senest ændret ved forordning (EF) nr. 1114/94 (4), er det fastsat, at ifølge en undtagelse fra artikel 3 i protokollen vedrørende mælkefedt i forbindelse med den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) sælges der til under mindsteprisen indtil 66 500 tons smør til disse republikker med en fordeling på de enkelte medlemsstater; dette salg foretages ved licitation, hvor den sidste frist for indgivelse af bud er fastsat til den 24. maj 1994; toldbehandlingen med henblik på overgang til frit forbrug i de pågældende republikker skal være afsluttet senest den 31. august 1994, for at fristerne i nævnte undtagelse kan overholdes;

komitéen for protokollen vedrørende mælkefedt i forbindelse med GATT besluttede at suspendere GATT-mindstepriserne for smør og koncentreret smør i artikel 3, stk. 2, litra b), i nævnte protokol indtil den 4. maj 1995; fristerne i artikel 2 og 8 bør derfor ændres, og maksimumsmængden og dens fordeling på medlemsstater som omhandlet i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 2839/93 bør ophæves for at sikre kontinuiteten i salget af smør af en vis alder, der er opkøbt ifølge artikel 6 i forordning (EØF) nr. 804/68 med henblik på udførsel til de republikker, der er dannet ved Sovjetunionens opløsning;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2839/93 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1, stk. 1, affattes således:

»1. På de i nærværende forordning fastsatte betingelser sælges der smør med et fedtindhold på 82 % eller derover, der er opkøbt ifølge artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68, og som er indlagret inden den 1. juli 1991.«

2) I artikel 2, stk. 1 og 4, ændres datoen »den 24. maj 1994« til »den 24. januar 1995«.

3) I artikel 8, stk. 3, ændres datoen »den 31. august 1994« til »den 4. maj 1995«.

4) Bilaget affattes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 12.
(2) EFT nr. L 30 af 3. 2. 1994, s. 1.
(3) EFT nr. L 260 af 19. 10. 1993, s. 8.
(4) EFT nr. L 122 af 17. 5. 1994, s. 8.

BILAG

Licitationsbekendtgørelse med henblik på salg ifølge forordning (EØF) nr. 2839/93 af smør, som nedennævnte interventionsorganer ligger inde med

De pågældende interventionsorganers adresser:

— Office belge de l'économie et de l'agriculture,
Secteur « produits et industries agricoles et alimentaires »,
Rue de Trèves, 82,
B-1040 Bruxelles
(tél. (32-2) 287 24 11, télex 24076/65567,
téléfax (2) 230 25 33)

Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw,
sector „landbouw- en voedingsprodukten en -industrieën",
Trierstraat 82,
B-1040 Brussel
(tel. (32-2) 287 24 11, telex 24076/65567,
telefax (2) 230 25 33)

— EF-Direktoratet,
Nyropsgade 26
DK-1780 København K
(tlf. (45) 33 92 70 00, telex 15137 EFDIR DK,
fax (45) 33 92 69 48)

— Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM),
Adickesallee 40,
Postfach 18 01 07,
D-60082 Frankfurt am Main
(Tel. (49) 69/156 40; Telex 411727,
Telefax (49) 69/156 47 90/791,
Teletex 699 76 24/33)

— Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA),
Calle de la Beneficencia 8,
E-28004 Madrid
(tel. (34) 1 347 64 33, télex 23427 SENPA E,
telefax (34) 1 521 98 32)

— Office national interprofessionnel du lait et des produits laitiers (Onilait),
Division « marché intérieur »,
2, rue Saint-Charles,
F-75740 Paris Cedex 15
(tél. (33-1) 40 58 70 00, télex 200745,
télécopieur (33-1) 40 59 04 58)

— Department of Agriculture, Food and Forestry,
Intervention Unit,
Agriculture House,
Kildare Street,
IRL-Dublin 2
(tel. (353 1) 678 90 11, telex 93607 agri-ei,
telefax: (353 1) 661 62 63)

— Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA),
Via Palestro 81,
I-00198 Roma
(tel. (39-6) 647 49 91, telex 613003/620331 AIMA (I),
telefax (39-6) 445 39 40)

— Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau,
Burgemeester Kessenplein 3, Postbus 960,
NL-6430 AZ Hoensbroek
(tel. (31 45) 23 83 83, telex 56396,
telefax (31 45) 22 27 35)

— Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA),
Rua Camilo Castelo Branco, 45-1º
P-1000 Lisboa
(tel. (351-1) 53 71 72, telex 66207 INGAP P,
telefax (351-1) 522359)

— Intervention Board Executive Agency,
Fountain House,
2 Queens Walk, PO Box 69,
UK-Reading, Berks, RG1 7QW
(tel. (44) 734 58 36 26, telex 848302,
telefax (44) 734 58 36 26 ext. 2370)